PORTE PAGO

TIERRA GALLEGA

SEMANARIO REGIONAL ILUSTRADO

Dirección y Administración: PARANÁ, 729 | Fundador-propietario: JOSE M. BARREIRO | Teléfono: La Uruguaya, 2098 (Central)

Año II | Montevideo, Domingo 17 de Marzo de 1918 | Núm. 57

Manuel Curros Enriquez

Mi pensamiento vive con los grandes muertos. Así procuro recoger su ejemplo y darlo a los modernos hombres. (*Southey*)

Nosotros, gallegos; los que en la amada España no somos ya una mera expresión sentimental sin médula ni fibra, una dulce manera de añorar vaguedades; los que supimos despertar al fin, bajo la triste mansedumbre aparente del rincón olvidado, un pensamiento libre y una audaz voluntad; los que, aquí como allá — que no hay distancias para el corazón — levantamos la enseña de Galicia, muy española, pero muy gallega, debemos hoy la ofrenda de un recuerdo para el que fué más alto paladín en estas lides del amor al terruño libre de látigos y pleno de conciencias.

El 8 de Marzo de 1908, se apagó en tierra extraña la vida del poeta. Pero su muerte sólo fué una leve transición, porque al irse dejó el bardo entre nosotros lo más excelso de su espíritu: las estridencias combativas y los mainos amores.

Curros Enriquez no fué un mártir. Todos sabemos de qué cruel manera se le persiguió, removiendo las íntimas y sagradas reconditeces de su vida, haciéndole blanco de todos los dicterios, víctima de todas las calumnias: tuvo su cruz, pero él no la llevó en los hombros; supo alzarla en los brazos y hacer con ella el asta en que flamean hoy cien rebeldías.

¿Sufrió errores, flaquezas? Tal vez. A no tenerlos no hubiera sido un hombre, y él lo fué. Lo saben bien los mismos que hasta después de muerto le acosaron.

La vida de Curros fué un ejemplo de fortaleza en la idea y de noble terquedad en la lucha. He aquí algunos de sus más salientes rasgos.

Nació el poeta en Celanova (Orense) el año 1851. Cursó los estudios de Derecho, y, muy joven aún, comenzó a mostrar relevantes dotes para el verso. En 1869 escribió *Cantigas*, la primera de sus obras en gallego. En 1877 vió premiadas, en un certamen literario de Orense, tres admirables producciones suyas: *A Virxe de Cristal*, *Unha boda en Einibó* y *O Gaiteiro*.

Trasladado a Madrid, durante los años que siguieron a la revolución de Setiembre, comenzó su vida periodística, colaborando en *El Imparcial*, *La Ilustración Republicana*, *El Combate*, *Madrid Literario*, *El Porvenir* y otros. En Galicia fué colaborador de *El Trabajo*, *El Heraldo Gallego*, *El País*, etc.

En Junio de 1880, cuando residía en Orense, al publicar su libro *Aires d'a miña terra*, se le denunció ante el Juzgado de primera instancia, por considerar que en sus composiciones *A Igrexa fría*, *Mirand' o chau* y *Pelegrinos a Roma*, se escarnecían ciertas ceremonias religiosas. La prensa tendió su mano generosa al poeta, y al fin, tras empeñada lucha, se logró devolver al gallego genial la libertad que un cobarde recelo le quitara. Hizo, además, las siguientes obras: *Collar de Perlas*, *Paniaguado y Cía.* (novelas), *El padre Feijoo*, (drama), *O divino Sainete* y algunas otras.

Entre las composiciones de Curros que más atrajeron los rayos de la cólera, merece lugar preferente la ya citada *Mirand' o chau*, bellísima imitación de *Le bon Dieu* de Berenger, que también sufrió, por esta poesía, las iras del poder en 1828.

Curros, durante luengos años, luchó en su patria con indomable bravura. Más tarde, la adversidad empujóle hacia lejanas tierras. Cuba le dió albergue; y allí, en aquella naturaleza tropical y enervante, sin lamentos de pinos que lloraran sus cuitas, sin sombra de robledos que templaran su fiebre, sin brumas que velaran el deslumbre insolente de la luz, el poeta vivió sus días últimos, entristecido, pobre...

Murió cantando. Los postreros ecos de su voz rotunda, se alargaron en una nota temblorosa y doliente.

Ahora vibran con su pristina pureza; son ruda fuerza en los espíritus, armonía en los labios.

La Coruña guarda, amorosa, los restos del inmenso gallego. Una lápida de sencilla traza, en sencilla necrópolis, muestra el lugar yacente y dice sólo:

CURROS ENRIQUEZ

¿Para qué más? ¿No hay en estas sílabas todo un poema y toda una epopeya?

Nosotros visitamos, no ha mucho, la tumba del poeta. Era mediado el día. La luz se tamizaba en los celajes. Cerca, el mar hacía un sordo rumor de caracol. Unos pinzones se llamaban de ciprés a ciprés. Tras el bardal coronado de hiedra, la Torre de Hércules se erguía como un ansia infinita...

SÍMBOLOS DE LA RAZA

MANUEL CURROS ENRIQUEZ

La muerte de nuestro poeta insigne acaeció en la Habana, en Marzo de 1908. El triste aniversario acaba de conmemorarse con el respeto efusivo que ha despertado siempre la memoria del férreo luchador.

Curros Enriquez

I

Espíritu abrasado de sed de lo infinito;
alma que ardió inextinta cual taza de incensario;
llevaste en tus entrañas un buitre solitario
que retorció tus labios en un eterno grito.

Formó una iglesia fría con aras de granito
tu congelado culto sin luz y sin sagrario;
rezaste con blasfemias, grandioso visionario,
y en versos inmortales quedó tu rezo escrito.

Están en tus estrofas cual garfios vengadores,
colgados como en horcas, los viles y opresores
que son de la justicia baldón y vilipendio.

Lanzas los trenos hondos del agrio Jeremías,
escupes a los cielos las brasas de Isaías
y tienes en la lengua los filos de un incendio.

II

Alma que fuiste sátira, blasfemia y alarido;
fué tu blasfemia espada, fué tu alarido trueno,
fué bisturí tu sátira nutrida de veneno
o barra de nitrato de plata enrojecido.

Ardió tu vida en trenzas de fuego retorcido,
tu risa fué pluqueta, tu burla duro freno,
y siendo a un tiempo mismo Luzbel y Nazareno,
retaste a Dios y a un tiempo lo amaste conmovido.

¡Y bien!, ahora es el cielo tu cúpula gigante;
un buque audaz, el seno de tu ataud triunfante;
tu séquito, la raza que consagrarte quiere.

Y es órgano el Atlántico con salmos de profetas
que extiende sus rodantes millones de trompetas
y canta a lo infinito tu inmenso *Miserere*.

III

Un rayo hecho corona puso en tu sien la ira;
te dió dardos terribles el dios de las batallas;
sitiaste con tus versos de lumbre las murallas
y la ciudad cercaste con lenguas de una pira.

De tu flechero rojo salió mortal la vira
que atravesó los cascos y las guerreras mallas;
para morder el pecho de inicuos y canallas
seis víboras por cuerdas atástele a tu lira.

Y vienes con tu torvo cordaje de culebras
que seis monstruos retiene por seis trágicas hebras
y forman un azote que atónito contemplo.

Y en tu Pegaso ardiente con crines de chispazos,
marcando en las espaldas tremendos latigazos,
como una tromba bíblica penetras en el templo.

SALVADOR RUEDA.

DE LA LIRA DE CURROS ENRÍQUEZ

Mirando o chau

(Fragmento de la poesía por la cual el obispo de Orense procesó al insigne vate gallego).

Dios, non atopando
Cousa en qu'entreterse,
Farto d'estar solo
Cavilando sempre
En forxar cadeas,
Traballos e pestes,
A razón buscando
Y a causa en que pende
Que tan poucas almas
Pol-as portas ll'entren,
D'o seu paradiso
Deixand'os verxeles,
Saléu de apaseo
Certa mañá quente
D'o reuma e d'a gota
Por esparexerse.
Como é xa velliño
Y-o coitado vese
Tocante á saúde
Moi pouco valente
Cansóuse ós dous pasos
Mais como alí arrentes
Topase un asento,
Sentóuse, y-alegre,
Por cima d'as nubes
Asomando a frente
Y-a terra buscando
C'os ollos celestes,
— *¡ Cardspeta !* — dixo
Falando entre dentes; —
Sidou c'o ese mundo.
Que ó demo me leve.
. . . . . .
Suspenso y atóneto,
Non lexos moverse
Miróu de labregos
(Qu'a morte é un berce)
De cote fozando
N-a codia terrestre.
Toupeiras humanas
Que furan as seves,
O sangue d'as venas
Perdendo á torrentes,
Traballan sin folgos
De malas patacas
Mantidos, con leite,
Máis ben que non homes
Pantasmas parecen,
Un chau que n'é d'eles
Traballan... y-o fruto
Que tras doce meses
De loita recollen
D'os eidos que atenden,
Metá pr'o *dominio*,
Metá pr'os lebreles
D'o fisco e d'a curia,
Todiñol-o perden,
Quedándose ó cabo
De tantos riveses
Sin pan pra os seus fillos
Nin gráu pr'a semente.
Y en tanto n-aldea
Un fato misérrime.
Tod'esto acontece,
"Leis hay — din os ricos —
Que ós probes protexen..."
— *¡ Qué leis nin qué rayos !*
— Dios dixo entre dentes; —
Si valen tres pitos,
Que ó demo me leve.
Non para inda n-esto
O que ó chau ll'ofrece;
Que á través mirando
Viu deitarse méndegos
D'as suas gafas verdes
Que s'erguen marqueses.
Tal clas d'escrituras
Firmar indixentes,
Que ó cabo d'un ano
Non teñen albergue;
Soldados cobardes
Chegar á ser xefes,
E morrer sin groria
Os máis grandes héroes;
Pasar por honrados
Os que honra non teñen,
Pos santos os pillos,
Por xusos os debles;
Subir ós altares
Os que á forca deben,
Y-arrastrar carroza
Quen debe un grillete;
Chegar á podrosos
Venteiros d'aceite,
Prestando á intereses.
Vendo esto, Dios dixo
Contra ó seu chaleque:
— *Si che outra vin nunca,*
Que ó demo me leve.
. . . . . .
Y-en fin, cantas cousas
Que non deben verse,
Que Dios, harripiado,
Y-as cruces facéndose,
Conecid'a causa
De que ó inferno medre,
Metéuse n-a groria
Dicendo entre dentes:
— *S'eu fixen tal mundo,*
Que ó demo me leve.

CURROS ENRÍQUEZ.

Concepción Arenal y Gumersindo Azcárate

Un extenso y notable artículo ha dedicado a la memoria del insigne sabio y maestro don Gumersindo Azcárate — fallecido en Madrid el mes de Diciembre último, — su discípulo y amigo don Adolfo Posada, eminente sociólogo y profesor.

A ese trabajo pertenecen lor párrafos que copiamos, donde se recuerda con toda justicia a la gran pensadora gallega doña Concepción Arenal.

Escribe don Adolfo Posada:

Con Azcárate pierde España una de las personalidades de más definido carácter y de más vigorosa y más fuerte originalidad. Inconfundible por su aire, por su porte, por la noble actitud de todo su ser físico, aún se le podía confundir menos con nadie visto por dentro, en lo íntimo, en lo espiritual, en lo que constituía la esencia misma de su ser como hombre; en ese cierto toque misterioso que es algo así como lo irreductible, el alma misma de cada uno y que tonifica y tiñe con un matiz propio, distinto, la existencia individual, dando unidad a las manifestaciones más varias, y hasta contradictorias, de una vida por larga y activa y trabajada que sea o haya sido.

Cuando se habla de la decadencia — yo diría «cansancio» — de nuestro pueblo, de esta raza hispana, al contemplar personalidades de tan potente y rara originalidad, de tan estupendo vigor y fuerza, tan españolas como Giner, Salmerón, «Clarín», Costa y... Azcárate, una ráfaga de consolador optimismo reanima el espíritu, y uno contempla con cierta serenidad el porvenir. Pueblo que tales «héroes» produce, debe de tener su fondo de reservas y energías que algún día, pasado el cansancio, resurgirán de nuevo y harán su labor en el mundo.

¿Lo íntimo de Azcárate, lo irreductible, la nota dominante que dejaba sentir su acción en todas las manifestaciones de su vida, desde las más sociales hasta las más privadas y recónditas? Azcárate, el recio leonés, de aspecto, de aire militar, hombre de una pieza, resuelto, era ante todo un austero, de espíritu fino, delicado, que valoraba las cosas de la vida según un criterio esencialmente moral, ético, primero en lo que llamaríamos lo inmanente, para sí, para lo suyo, y luego como norma en todas las relaciones sociales: obrar bien, obrar según el deber; el deber por encima de todo: tal era la fórmula inspiradora del maestro.

Pero la austeridad de Azcárate no fué jamás áspera, dura, agresiva: envuelta en perfumes religiosos, efluvio más bien de un natural religioso, cristiano, la austeridad en él se completaba con las exigencias y templanzas de la caridad, que era para el gran político la suprema virtud. Tenía Azcárate un íntimo parentesco espiritual y moral con aquella gran señora que se llamó Concepción Arenal, y acaso pudo mucho, en su manera fina de vivir y aplicar la austeridad, y el vigor moral, el influjo de la santa y caritativa mujer: ella, Da. Concepción Arenal, D. Nicolás Salmerón, D. Francisco Ginor, he ahí, quizás, las amistades que más labraron en el espíritu del maestro insigne que acabamos de perder.

Desarrollo industrial español en 1917

Durante el año próxima pasado el número de Empresas industriales constituídas en España, ha superado con mucho al promedio de las que se fundaron en los años anteriores. De ellas hay gran número que tienen capital de 5.000 a 300.000 pesetas y que inician producciones necesarias para reemplazar a las que por causa de la guerra faltaban en la nación, porque nos la enviaba el extranjero: principalmente, en la industria de tintorería, se han iniciados muy notables adelantos.

Puede calcularse en muy cerca de 500 millones de pesetas el capital español destinado a industrias durante 1917, y la mejor prueba de que esa cifra no es exagerada nos la dará una ligera enumeración de las principales Sociedades constituídas.

Con capital de 100 millones de pesetas fueron fundadas la Siderúrgica del Mediterráneo y la Transmediterránea; con 26 millones, la Sociedad Española de Construcciones Electromecánicas; con 12 millones, la Auxiliar de Caminos de Hierro; con 10 millones, la de Industrias militares y civiles; con 5 millones, la Compañía general de carbones, de Barcelona; la Minerva del Caudal y del Aller, de Gijón; el Banco de Jáen; el Colonial del Congo y Talleres de Palencia; con 3.500.000, la Española de Oxidos y Pinturas; con 3.000.000, las Minas de Priorato y la Yolia; con 2.500.000, la Comercial Transatlántica: con 1.580.000, la Hilatura Ricard; con 1.500.000, la Carbones de la Sierra de Burgos, las Termas Pallares y el Sindicato Nacional de Créditos, y con 1.000.000, la Naviera Española, los Altos Hornos de Cataluña y la Eléctro Isaac Mata, de Palamós.

DE VICENTE A. SALAVERRI
(Antón Martín Saavedra)

Animales con pluma

(ENTRETELONES DEL PERIODISMO)

Este trabajo nació entre dos bostezos, en un momento de hastío. El autor, casi adulado a la sazón, hubo de sentir en esa hora gris la nostalgia de sus primeros intrépidos años de lucha, cuando tanto pugnara, con la esperanza de destacarse escribiendo, en un medio escéptico a fuerza de ingenuo que no lee. Debió ser un vómito de bilis. Más, las naturalezas sanas y fuertes, ante el cúmulo de asechanzas vencidas, acaban por sonreir. Eso es este libro, una sonrisa que a veces se trueca en esguince de asco y a veces en sarcástica carcajada despreciativa.

Todos los animales, y el hombre no es más que uno de ellos, se encuentran en un estado permanente de lucha. — *Pío Baroja.*

Estaba un día en el restaurant del famoso Hotel Lanata de Montevideo. Habíame invitado a almorzar Rómulo De Mora, el director de «Pictorial Review», difundida publicación que aparece en New York mensualmente.

— ¿Quiere usted que pida ahora unas perdices? — me dijo mi amigo.

— Gracias, pero aves no como nunca, — le contesté.

— ¿Y cómo así?

— ¡Psh!... Capricho. Animales con plumas, ¡apenas si transijo con alguno que otro colega!

De Mora celebró mi frase:

— ¡Es una ocurrencia! — reía.

— ¡Es una verdad! — aseguré yo completamente serio.

Fué preciso expresar entonces un episodio peculiarísimo de mi infancia. Tenía apenas tres años y me encerraron en un cuarto con una presa de pollo que no quise probar.

— Cuando te lo comas vendremos por tí — dijerónme los míos.

Les preocupaba ya mi carácter obstinado y voluntarioso.

— Es necesario ir reprimiendo a este niño. De lo contrario, cuando sea mayor nadie podrá con él.

Quedé solo. Transcurrieron veinte minutos, una hora... Abrierónme la puerta. Como la presa estaba intacta, volviéronme a encerrar. Otros treinta o cuarenta minutos que se hunden y yo erre que erre en mi propósito. Tuvieron que dejarme por imposible.

Desde entonces, nunca consentí en probar carne de ave. Recuerdo que el año de iniciarse la guerra, creyendo se trataba de un filet de pescado, tuve un pedazo de gallina en la boca, allá en un hotel de Bordeaux. Al percatarme de mi emgaño, arrojé el bocado avergonzadísimo. Nadie me conocía, pero yo enrojecí, advirtiendo que me observaba el mozo.

¡Enrojecí ni más ni menos que si se tratase de la más cobarde claudicación!

Años de lucha

— Hay rasgos que pintan un carácter — dijo Mora tras de oirme.

— El mío al menos, ese episodio lo aseguro que lo retrata bien.

— ¿Hombre de palabra?

— He pasado muchos años sin tener otro capital en mi favor.

— Y menos mal, si se lo reconocían.

Hubo un silencio.

Cuando se almuerza bien, lector,

los hombres suelen ser expansivos. Si se bebe, hasta nos sentimos generosos. La hora de la digestión es la hora de las confidencias sentimentales. Un «menú» opíparo, engullido por dos o tres camaradas simultáneamente — ¡aunque parezca mentira! — es imán que atrae un corazón hacia otro corazón! Sólo los dispépsicos son siempre parcos y discretos.

¡Champagne! Desapareció mi prudente reserva para con el amigo nuevo. Le dije de mi voluntad, de esta férrea voluntad que sólo tienen los alemanes y los que, como yo, han nacido en la Rioja. Allá por Huesca salmodian:

Aragoneses y riojanos
primeros hermanos.

¡Mentira! En punto a tozudez («cabeza dura», como dice el vulgo) los de la provincia de Logroño nos llevamos la palma. Además, somos serviciales hasta la exageración. Salas lo dijo en un estudio clásico:

«La gente riojana es de tal manera oficiosa que a cualquier otra le puede cargar la lana».

Etnicamente, los riojanos de mi distrito, pueden ser considerados como vascos. Respecto a mí, el apellido es toda una credencial. Desciendo de un áspero soldado de los Pirineos franceses, que entró en España acompañando a Napoleón.

¿Vamos? ¡Ah, si, ya recuerdo! Porque le conté todo lo fundamental de mi vida a De Mora. Para los hombres de mi temple, es siempre fundamental el trabajo, el esfuerzo que vamos realizando a fin de imponernos en la lucha por la existencia.

— Es usted digno de una interviú! — observó mi amigo. — En Norte América no dejarían de hacérsela.

Yo, que no soy vanidoso, que hago alarde de sencillez, lo cual no es óbice para que tenga una buena dosis de amor propio en el espíritu, quedé convencido de que aquello no era lisonja.

Porque, señores... ¡miren que he luchado yo!

Salir a los quince años de su casa; abandonar la patria con un loco afán de aventuras; caer en manos de parientes que se sacrifican por el dinero en prosaica y enmarasmadora tarea, y solo, solo, solo, conseguir un nombre y conquistar una posición, sin más arma que mi pluma — ¡una pluma en países agro-pecuarios! — no me parece, aunque haya precedentes, un caso muy vulgar.

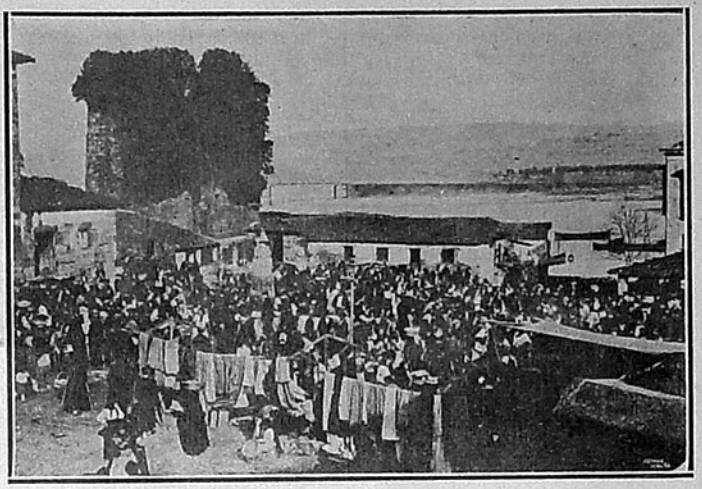
He dicho mi pluma y podía haber agregado MI DECENCIA. Gracias a ella pude ir soportando «la prueba del fuego», como llamo yo a la segunda etapa en la vida de los luchadores.

Hay tres tiempos en toda carrera de artista. Cuando se asoma. El período embrionario es sin duda el que tiene más atractivos ¡Qué audacia nos da nuestra ceguera, qué fuego nos comunica nuestra fé! Cuando yo empezaba a emborronar cuartillas tenía la presunción de hacerlo mejor que Cervantes.

Sonreíos, mas con piedad, de un modo benevolente. Pensad en que se trataba de un muchacho de dieciséis años. De conocer bien mis fuerzas en aquel entonces, hubiera desertado. Nada habría perdido la literatura, claro se está. Pero habría perdido yo, porque mi temperamento apenas si goza con algo que no sea este intenso dolor que emana de escribir.

(Continuará)

COSTUMBRES DE GALICIA



LA CORUÑA. — Un mercado en Puentedeume

Representa el gráfico un mercado típico del pueblo gallego: reunión en una plaza ó lugar despejado de crecido número de tenduchos y puestos, donde en determinados días se ponen á la venta toda especie de objetos, frutos del campo y animales para el consumo del labrador y del habitante del pueblo: allí telas vistosas, granos, legumbres, frutas, carnes en fresco y saladas, pescado, pan y harinas... allí cucharas y tenedores, medias, cintas, zapatos y botinas y zuecos... todo en desorden á que sólo da norma de regularidad la alineación impuesta á los vendedores por las ordenanzas municipales del pueblo. Al mercado acuden cientos, millares de personas, labriegos principalmente, que en aquel punto se surten de cuanto necesitan.

En Puentedeume, antigua ciudad, centro de un país fértil y rico en tierra y mar, celébrase el mercado cada quincena, armonizando con el que se sostiene en la próxima ciudad de Betanzos, y el lugar que para él se elije es la plaza del Conde, al pié del vetusto palacio y la desmoronada torre de los famosos Condes de Andrade. Al fondo del grabado vése la nueva línea del ferrocarril de Betanzos á Ferrol, con el puente metálico que salva la ría de Puentedeume.

Letras de oro

«Amándose los hombres, no era posible la guerra. La guerra no sale de los parques ni de los arsenales, sino del corazón del hombre. El día en que los pueblos se amen, las armas perfeccionadas o no, caerán de sus manos».

«Cuando no se mira al hombre como a un hermano, muy cerca se está de mirarlo como a enemigo.»

«Cuando se trata de derechos políticos, puede haber revoluciones; es decir, cambios radicales e instantáneos; cuando se trata de hechos económicos, de mejorar la situación material de un pueblo y de distribuir mejor su riqueza, no puede haber más que reformas, es decir, cambios ventajosos pero lentos, como lenta es la educación industrial y científiba de los hombres».

CONCEPCIÓN ARENAL.

UN ESPAÑOL

Dr. Rosselló Gómez

No está tan sobrada de elementos distinguidos la colectividad española, como para que dejemos pasar inadvertida la ausencia de nuestro querido amigo el Dr. Angel Roselló Gómez, cuya actuación en Montevideo ha sido espejo de honestidad y ejemplo de patriotismo honrado y verdadero.

El Dr. Roselló Gómez, médico interno del Hospital Sanatorio Español, durante varios años, acaba de salir para Sarandí del Yí, localidad donde piensa ejercer su profesión. Le vimos partir no podemos precisar si con pena o con alegría. Nuestro deseo más vehemente era que un hombre de su talento y de su ingénita bondad, triunfara en el medio ambiente de la capital. El Dr. Roselló tiene el temple requerido para estas luchas y posee, además, las armas indispensables para vencer; pero él ha preferido alejarse, y claro está que no es la suya una huída, sino un avance de exploración que deseamos sinceramente ver coronado con el éxito más lisonjero.

Más que nuestros elogios a la integridad moral del distinguido médico, supone su acción de varios años en el seno de la colectividad española de Montevideo, y por encima de toda alabanza que algunos espíritus raquíticos podrían sospechar como interesada, están el prestigio adquirido por el doctor Rosselló en las Clínicas locales y el afecto y consideraciones que le han dispensado siempre, en los círculos científicos uruguayos, los médicos y cirujanos de más nota.

Español, nacido en Mallorca, ha vivido el Dr. Roselló, durante su permanencia en Montevideo, estrechamente vinculado a nuestra vida colectiva. Para él el patriotismo era más, bastante más que una palabra; era un concepto austero, terminante, un imperativo categórico tal vez. Fué patriota haciendo bien a los españoles y fué en todo momento un hombre bueno para con todos los hombres — aún los de las más diversas razas y religiones —, porque el fondo moral, o conciencia, o sentimientos de nuestro amigo, en él no contaminados por la envidia ni disfrazados hipócritamente, le dictaban esta conducta.

Por eso hizo apostolado de su carrera, él que ha menester asegurarse su porvenir; por eso llevó su patriotismo y su amor a la humanidad doliente a un grado de tal pureza, que no era él quien ganaba en posición material, sino todo lo contrario.

Para algunos es el patriotismo un adorno; para otros un disfraz. Hay quienes buscan honores en el ejercicio del patriotismo y generalmente todos aspiran a satisfacer vanidades ridículas. Muchas veces el patriotismo español en América es una farsa sangrienta y un sarcasmo doloroso, deprimente.

En derredor de nosotros se alzan, sobre deleznable base material, prestigios improvisados. Y con frecuencia nos olvidamos de los que individualmente hacen el sacrificio de su talento y de su trabajo en aras del desinterés y de la modestia.

Modesto, noble, inteligente es el Dr. Rosselló. Como español y como médico, deja entre nosotros recuerdos imborrables.

Si lamentamos su ausencia de Montevideo, es por vernos privados de su vecindad siempre grata, siempre alentadora.

TIERRA GALLEGA le despide, no con el vulgar augurio de prosperidad, sino con la esperanza, mejor dicho, con la certeza de que en el nuevo campo elegido para la lucha y el trabajo, el Dr. Roselló Gómez hallará, con la consagración de sus méritos profesionales, la recompensa merecida.

El cacique

Hombre tan bruto como D. Bartolomé Pérez, sería posible encontrarlo en el mundo tras largas investigaciones; más bruto, no, ni más influyente tampoco. La primera vez que le ví, sentado en amplio sillón, retorciendo entre sus groseras manos un cigarro de diez céntimos, parecióme imposible que aquel individuo de frente estrecha y ojillos redondos, zafio en sus modales, torpe en sus ideas, con el cerebro angosto y las espaldas anchas, fuese un ciudadano importante, que hacía alcaldes, secretarios de Ayuntamiento, presidentes de Diputación Provincial, diputados a Cortes, jueces y gobernadores. Sin embargo, así era. ¿Conque Vd, le dije, es el rey de esta comarca, mi querido D. Bartolomé Pérez, y en ella no hay mosca que se mueva sin licencia suya? — Sí, señor, contestó el cacique, yo me hice amo de esto y lo mismo se me da de un ministro que de la carabina de Ambrosio, aunque sea mala comparación.

— ¿Para la carabina, o para el ministro?

— Yo no sé, dijo esbozando una sonrisa de patón; lo cierto es que aquí no manda nadie más que este cura.

— ¿Y cómo consiguió Vd. llegar a tanto, D. Bartolomé de mi alma?

— Haciéndome rico. El que tiene dinero tiene inquilinos, braceros, arrendatarios, deudores, y el que tiene todo eso posee también aquello que se necesita para disponer de un alguacil como de un ministro de la Corona: votos.

Digo: «¡a votar!» y unos por lo que me deben y otros por lo que pueden llegar a deberme, van como un solo hombre.

— ¿Pero cómo, aún poseyendo esos votos, puede Vd. hacer lo que le venga en gana?

— Pues muy sencillo. ¿Hay elecciones municipales? Yo le le digo a este o al otro candidato: Mire Vd: lo de su entrada en el Municipio corre de mi cuenta; pero una vez dentro hay que servirme, porque si no, al año siguiente, o se va o le armo un lío que acaba en la cárcel; y como todos saben que es verdad, pues se conforman; y el Ayuntamiento no es del pueblo, ni del Gobierno, ni de la opinión; es mío, porque tengo mayoría y nombro alcaldes y secreta-

rios. Lo mismo ocurre con la Diputación Provincial. Aquí no hay más Diputación que yo.

— ¿Y los diputados a Cortes?

— Igual. Como aquí no hay opinión, ni los partidos se ocupan en hacerla, resulta que esas mayorías de las Cortes hay que fabricarlas en Gobernación; y lo que es sin nosotros, se hunde la fábrica.

El Ministro necesita sacar tantos diputados por aquí; ya sabe él que proponerse algo sin mí es tontería, de modo que toma la pluma, me escribe una carta y...

— Pero eso es el colmo!...

— Si, ya se yo, palurdo y todo, que si aquí hubiera hombres enérgicos y desinterés y amor al país, no tendría este poder que tengo; pero donde para satisfacer ambiciones personales se tiran por el balcón la conciencia y la justicia y el bien público, no hay, ni puede haber, más amo que yo: el cacique.

— Dice Vd. bien. Si los que deben tener vergüenza no la conocen, no va Vd. a tenerla por ellos.

Y me despedí de D. Bartolomé, haciéndole promesa de influir para que le levanten una estatua en cuyo pedestal yo haré poner después esta incripción:

A BARTOLOMÉ PÉREZ

La desvergüenza reconocida

JOAQUÍN DICENTA.

Del vivir español

Cambó es una de las figuras más discutidas en la inquieta España actual. Su credo político tanto es objeto de acerbas censuras como de apasionadas alabanzas: unos le tildan de mal patriota, mientras otros exaltan el españolismo que creen advertir a través de su prédica regionalista.

No queremos solidarizarnos con todas las doctrinas de Cambó. Alguna hay, entre ellas, que no parecen llevar en principio aquel amor a la unidad peninsular tan anhelada por nosotros; pero otras, en cambio, son dignas de atenta expectación si no de aplauso.

De todos modos, Cambó es un espíritu ágil, curioso, batallador, muy lejano del enteco estatismo que en más de una ocasión dejó caer sobre la patria su inercia abrumadora.

Comenzamos hoy a transcribir algunas manifestaciones del conocido hombre público. Ellas se refieren a Galicia, estudian su potencialidad económica, esbozan determinados rumbos y abarcan, en fin, interesantes tópicos sobre nuestra región, considerada como fuerza integral de España.

I

¿Cuál es actualmente la situación de la economía gallega?

Los datos que he podido procurarme condúcenme a afirmar dos conclusiones: que vuestra economía, si por una parte es incompleta, es débil, además, por otra.

Lo de que sea incompleta puede no constituír un mal. Pues, si es verdad, en cuanto a los Estados nacionales, que cuanto más completa su economía mejor se bastarán a sí mismos, que es su ideal; en cambio, sería absurdo el pretender igual cosa de las economías regionales. Hay pueblos que tienen desarrollados determinados sectores de la industria y de la riqueza, y en ellos está el fundamento de su vida y su actitud para el intercambio y la prosperidad presente y futura.

La economía de Galicia, a mi ver, está caracterizada por déficit en cereales, en vinos y en aceites. Está caracterizada, a la vez, por un excedente en productos de la ganadería y la pesca.

Pero la principal deducción que de éste puede obtenerse es que aquel déficit, unido a la carencia de una cantidad copiosa de productos manufacturados, no están compensados, como debieran de estarlo, con la abundancia en productos de la pesca y de la industria ganadera.

De ahí la debilidad de vuestra economía.

Y el déficit, que subsiste, hay que cubrirlo. Y se cubre en Galicia con la emigración, con el dinero que los emigrantes envian a la tierra madre, y sin el cual el pueblo gallego tendría o que vivir en la miseria más vengonzosa o que emigrar aún más que ahora, despoblando la región que lo cobija.

La emigración es un remedio transitorio y eficaz; pero ella misma no es la salud del enfermo. No puede, pues, tomarse al movimiento emigratorio como el camino hacia el ideal. Es un bien que las gentes busquen fuera su bienestar, para retornar a la tierra nativa y ofrendárselo. Pero el ideal verdadero está en que dentro de la misma tierra en que se vive se encuentre la cantidad de bienestar que las gentes naturalmente anhelan.

Hay dos manifestaciones del fenómeno emigratorio en los pueblos: el pueblo que exporta brazos para que labren en tierras ajenas el bienestar de otros, y el pueblo que exporta voluntades e inteligencias, para aportar, con el trabajo de los demás.

La emigración gallega es de la primera categoría, es emigración de brazos; la inglesa, la alemana, son emigraciones de ingenieros, de comerciantes, de capitanes de industria, que van a la conquista para el país de los grandes mercados productores del universo.

El remedio radical, la solución, está en la intensificación de la cultura técnica para que la producción y el cambio avance. Aquí habéis progresado, sin duda, en cuanto a producción agrícola, pero hay que andar todavía un gran trecho, buscando ejercitar los cultivos adecuados a las condiciones del país y a sus necesidades especiales.

Y la industrialización es absolutamente indispensable.

Es propio de los pueblos más rudimentarios e inciviles el contentarse con arrancar a la tierra sus tesoros, tal como ella los ofrece. Pero es la vida económica más completa cuanto mayor es la transformación, más complicadas las manifestaciones a que se somete el producto natural. Prueba de ello la tenéis en que las comarcas gallegas más ricas y pobladas son aquellas en que florece la industria conservera, con la que se ha llegado en la manipulación de los productos naturales al grado máximo.

El Consulado de España y el Dr. Albo

Nombramiento plausible

La vacante de médico del Consulado de España en esta ciudad, producida por ausencia del Dr. Rosselló que ha desempeñado ese puesto con indiscutible acierto, acaba de ser llenada con la designación del Dr. D. Manuel Albo.

El Dr. Albo es un conterráneo ilustre. Joven aún, su prestigio científico se ha impuesto definitivamente y la fama ya le acaricia mostrándole como una eminencia médica.

Pocos de nuestros lectores conocerán al Dr. Albo. Ha vivido un tanto al margen de la colectividad española a causa de esta maldita apatía nuestra por todo lo que significa o representa valor espiritual.

El señor Cónsul de España y distinguido amigo D. Juan B. Arregui, entusiasta y sincero admirador de todo lo que enalteco nuestro nombre y nos honra, ha realizado una obra de reparadora justicia al otorgar el importante cargo de médico del Consulado al Dr. Albo. Acto de justicia al cual estaría bien ajeno el notable cirujano y sabio profesor. Esta circunstancia, sobre ser significativa y aleccionadora, realza la actitud del señor Cónsul, gracias a la cual se incorpora a nuestra vida colectiva un compatriota y gallego de prestigios bien ganados en el campo de la ciencia.

El Dr. Albo ha cursado su carrera en forma brillantísima. A poco de obtener su título, fué nombrado profesor de la Universidad de Montevideo y actualmente es jefe de clínica en el Hospital Maciel.

Los progresos de Galicia

Explotación del oro en Puenteceso

Hará unos quince años, había en la parte de Puenteceso, en Corcuesto (Coruña), un coto minero donde obtenían algún oro de los cuarzos que allí se extraían sujetándoles a procedimientos sencillos, sin mucho complicación de maquinaria, casi modesta la instalación, próxima a la mina, sin ruído ni transportes, exenta de pretensiones, dedicándose la Sociedad, que entonces se llamaga «The Sagasta», a sacar el ansiado metal allí donde se encontrase, remitiendo luego unos cuantos miles de gramos a Inglaterra, cuyo importe daba de sí lo suficiente para seguir con el beneficio, quedando a esto reducidas las aspiraciones de los directores del negocio.

Los 50.000 gramos que, según declaración oficial, habían conseguido los iniciadores de la explotación, demostraron la existencia en aquella comarca de un criadero digno de observación y estudio; entendiéndolo así algunos ingenieros, visitaron la localidad, reconocieron la situación geológica de su formación, determinaron el número de filones que había, analizaron muestras, sacando como consecuencia que tendría porvenir cualquier entidad industrial que se constituye en aquel sitio.

El problema propuesto fué consolidándose, tomando forma práctica, resolviéndose en todas sus partes, y hoy puede asegurarse que el establecimiento de la instalación para obtener oro es un hecho, encontrándose muy adelantadas las obras de preparación que desde el año anterior vienen efectuándose donde radica la mina.

Un salto de agua, capaz de producir 800 caballos de fuerza, la casa de máquinas correspondiente, la oficina de beneficio o fábrica para la obtención del metal con su taller de preparación mecánica; el laboratorio, los almacenes, casa para la administración y otras accesorias están ya en sus comienzos hallándose terminados algunos de los edificios y la gran presa sobre el río Allones, que permitirá desde ella seguir el canal en una longitud de 750 metros.

Quedan en gestiones todavía un camino de cuatro kilómetros a unirse con la carretera general y el puente necesario para llegar al sitio de los trabajos mineros; labores subterráneas que se llevan con bastante actividad hace tiempo, con sus galerías de través y en dirección, corsus galerías de través y en dirección, cortando diversos filones de cuarzo aurífero que demuestran a cada momento la bondad de su riqueza.

NUESTRAS COLABORACIONES

«Animales con pluma»

El ilustrado literato y periodista D. Vicente A. Salaverri, asiduo colaborador de TIERRA GALLEGA, ha tenido la gentileza de obsequiarnos con uno de sus recientes trabajos, que comenzamos a publicar hoy.

«Animales con pluma» es una serie de anotaciones autobiográficas, escrita con soltura y espontaneidad. En ella campea el estilo vibrante del periodista, la sátira fina y la ironía mordas. Nuestros lectores saborearán con placer los artículos del señor Salaverri, que irán apareciendo sucesivamente.

Comercio hispano argentino

El comercio hispano - argentino es muy activo, habiendo tenido en 1915 y 1916 un aumento de consideración, el cual se sostiene en 1917. En 1915 las importaciones de España sumaron 26 millones de pesos y las exportaciones de la Argentina para España 17 millones; en 1916 estuvieron representadas por 31 y 19 millones respectivamente, y en el primer trimestre de 1917, 17 y 9,8 millones. La región cantábrica de Bilbao a Vigo exportó para la Argentina en 1913, 10 millones y medio de pesos oro. La supresión de una de las expediciones de vapores mensuales (quedando sola una bimensual), ha aminorado el intercambio con esa parte de España, intensificándose la de Cádiz a Barcelona para donde hay dos expediciones mensuales.

"CASA DE GALICIA"

Esta sociedad avisa a sus asociados que en la próxima fiesta social gratuita, además de los requisitos reglamentarios, se exigirá el CARNET DE IDENTIDAD.

Para el efecto, todos los días festivos se hallará en el Local Social el fotógrafo contratado, así como también en los días hábiles atenderá con ese fin la Fotografía Siglo XX en su local propio 18 de Julio 936 de 8 a. m. a 11 p. m.

ABSOLUTAMENTE GRATIS

BUSCANDO LO TÍPICO REGIONAL

La romería de la Virgen de la Luz

En tierras de Caldelas, muy cerca del *Presidium* de los Romanos (hoy Castro de Caldelas) se halla situada la parroquia de Santa Tecla, donde el 5 de Agosto tiene lugar esta clásica romería.

Primero entre sus muchos encantos, son en nuestra amada Galicia las «romerías». Por sus más ocultos rincones, perdidos en frondosidades de valle o serranos abrigos, existen ermitas y santuarios, que, constantes, guardan los fervores de un culto tradicional y milagroso, lleno de esplendores de gracias y mercedes; y así en esta región del S. de Orense la tradición nimbó de gloria los nombres de los Milagros, los Remedios, las Ermitas, etc.

Las almas rústicas del campesino gallego, atesoran la fuerte sentimentalidad de unos fervores místicos, fanáticos; en ellas se funde la religión con ideas de un sabor profano...; pero en la ciega ignorancia, la luz de una verdad refulge esplendente; y esa luz como rayo de sol que reanima verdosas penumbras, pone en las conciencias de estas gentes, honradez y en los labios, humildad... Cansinos del trabajo anual, agobiados de sinsabores contínuos, una sola esperanza, anima y alegra corazones; la de hallar en Dios remedio a sus eternos infortunios, a su miseria arrastrada..

Y las «romerías» son válvulas expansivas para el humilde labriego; mientras los cuerpos se expansionan plácidamente, las almas se refugian en el amoroso regazo de una religión alegre y risueña, carente de toda la frialdad de las otras Iglesias...

***

La Virgen de la Luz; en un valle que circundan castañares y viñas, que mancha los verdores de huertas y maizales, junto a prados saturados de cómoda frescura, una ermita, con honores de parroquia, sirve de albergue a un culto tradicional y veneran do; el de N. S. de la Luz.

A su fiesta famosa, y desde remotas lejanías, acuden los romeros. En la madrugada del día, el camino de la aldea despierta bullicioso por su contínuo pasar. Cabalgatas de borriquillos de amplias alforjas, ahitas de empanadas y clásicas botas; de yeguas pequeñas y pujantes que sobre muelle albardón portan a sus amos. La mujer delante, sostenida por los recios brazos del consorte, vestido de traje negro, que es la etiqueta campesina. Grupos de mozos y galanes que a su paso hacen vibrar los aires con cantares y *alalás*, con risas y jugueteos que entretienen y alivian el largo caminar...

Los cohetes en los aires y los pájaros pequeños de bronce anuncian la procesión; va la Virgen oculta por flores de trapo, arcos y cintas; tras ellos los amortajados, ofrecidos de Dios quién sabe por que promesas, que dicen amarguras pasadas, momentos de atroz desaliento; gracias esperadas un día y que obtenidas, tienen aquel final ostensible y ejemplar; vestidos de blanco, hombres y mujeres caminan despacio, en silencio, la vista al suelo; sus pies heridos nos hablan de un largo peregrinear por caminos maltrechos por las lluvias invernales...

Ante la Virgen van los *danzantes*; una docena de jóvenes del lugar, vestidos de blanco, y casi envueltos en cintas y bandas de chillones colores; en sus manos tienen arcos de flores y al rítmico son de la gaita tejen sencillos puntos de baile, alzando los brazos al pasar ante la imagen como pretendiendo glorificar con florida coronación a la Virgen.

De retorno a la Iglesia, y durante la misa, la «charanga» *entona desentonando* piezas muy *apropósito* al acto; reservada la Marcha Real para el momento de alzar, las canciones de café, los tangos más populares, van cayendo de la alta tribuna donde los «sacrílegos» se sientan junto a la barandilla con las piernas fuera y colgantes...

Muy luego una sombra propicia llama a xantar... Las empanadas descubren sus entrañas y el vino fermentando como hace siglos humedece las gargantas...y a los rostros salta la sangre y a las almas la alegría.

Se sestea, y la murga llama al baile; las parejas van picando muiñeiras, riveiranas...El agarrao va desterrando las clásicas danzas, como los cuplés al cantar enxebre...Por entre los grupos, galleando, repasan los *chés*, tipos clásicos del país, que no son los venidos de allá después de largo y fructífero trabajar; son los idos apenas hace seis meses y cuyo rápido viaje sólo parece haber tenido un ideal: sorprender a las amistades con ridículas apariencias de figurín..

Los galanteos de mozas y galanes son apremiantes; las manos mal se avienen a toda quietud y las bromas de sexo a sexo se suceden en un ambiente de amplia y tosca moralidad.

Ya la noche próxima, los romeros recogen bártulos y retornan a sus lares engarzando en el aire cantos amantes, reposados, de larga nota final que corta bruscamente un estridente aturuxar...

León Nubla.

Castro Caldelas, Dbre. de 1917.

PASEO CAMPESTRE

Entre los socios de Casa de Galicia

Como anunciamos con anterioridad, un grupo de socios de la prestigiosa institución Casa de Galicia, prepara para el próximo domingo 24 una fiesta campestre con almuerzo, en el amplio Campo Español que ha sido galantemente cedido por la A. Española 1.ª de S. Mutuos.

Quieren exteriorizar de esta manera, la satisfacción que les produce la marcha próspera de la Sociedad y el haber sobrepasado ésta la cantidad de 1.500 asociados.

La Comisión Organizadora activa con todo entusiasmo los preparativos para dicha fiesta, que promete alcanzar grandes proporciones, dado el entusiasmo con que se apresuran a retirar las tarjetas para el almuerzo.

Creemos firmemente que será una fiesta en la cual se pondrá de relieve una vez más, el entusiasmo que caracteriza a todos los que pertenecen a esa sociedad.

Como lógico es, sólo podrán concurrir a esta *romería*, los socios de Casa de Galicia y sus familias.

Para las personas que concurran al almuerzo, estará abierto el campo desde las 8 de la mañana y podrán asistir después de las 2 de la tarde todos los socios de Casa de Galicia.

Las tarjetas para el banquete están a la venta al precio de $ 1.50, en las siguientes casas:

Almacén Piñeiro, Ituzaingó y B. Aires; Café Suizo; Manuel Faraldo, Colón 1530; Manuel Valverde, Mercedes 1151; Manuel Martínez Rédondo, Tacuarembó 1071; Juan Allegue, Almacén, Washington, J. L. Cuestas; José Costa, Almacén, Canelones y Ciudadela; Martínez Hnos., Almacén, Misiones 1424; Alonso y Cerizola, Ferretería, Juncal 1438; Pereyra y Fumega, Ferretería, Constituyente; Ramón Facal, Cerro Largo 1140; Manuel Domínguez, Almacén, B. Aires y Colón; Manuel García Castiñeiras, Marsellesa 392; Manuel Valverde, Mercedes y Rondeau.

El registro de adherentes queda definitivamente cerrado el martes 19 del corriente.

José María Serrano (hijo)

Su fallecimiento

Nuestro amigo y apreciable compatriota don José M. Serrano acaba de pasar por el doloroso trance de ver morir, después de una penosa enfermedad, a su hijo José María, joven de diecisiete años en quien se reunían bellas prendas de carácter, amor al trabajo e inteligencia despejada.

Estas cualidades que adornaban el espíritu del extinto, le habían granjeado numerosas simpatías.

La muerte del joven Serrano, a quien la vida reservaba el triunfo y la satisfacción merecidos, no sólo sembró la congoja en el hogar donde se formara, sino que también produjo hondo y sincero sentimiento en el círculo de sus amistades.

En edad temprana, cuando la existencia no ha comenzado aún a mostrar sus durezas y el porvenir suele aparecer rodeado de sonriente optimismo, baja a la tumba el joven Serrano, sumiendo en el dolor a sus deudos desgracia tan sentida como irreparable.

El 13 del corriente fueron sepultados sus restos mortales en el cementerio del Buceo. El cortejo fúnebre fué una revelación elocuente del pesar con que los amigos del llorado joven recibieran la noticia de su fallecimiento.

A los deudos del extinto, y en especial a su señor padre don José M.ª Serrano, nuestro pésame.

PLUMAS GALAICAS

Bárbaros y Caballeros

No se nos ha evitado en este largo camino de todas las desolaciones el dolor o la humillación patrióticos. Cada calumnia, cada fantasía salidas de Inglaterra o América para desprestigiar a España — «ya que no quiere unirse a los redentores de los pueblos esclavizados» — repercute aquí, y del pantano que las recoge suele llegarme las salpicaduras. Yanquis, franceses, polacos y moscovitas he hallado hostiles a nuestra neutralidad; he oído sus impertinencias a veces inofensivas, por ser reveladoras de ignorancia, acerca de hombres e intereses españoles. Un imberbe diplomatiquillo inglés me aseguró que la mayoría de los diarios de Madrid estaban vendidos a los alemanes; y otro diplomático moscovita confirmó el infundio, añadiendo la «cifra exacta» que cada periódico recibe por su campaña.

— ¿Sabe usted — le respondí desde pués de refutarle — si el dólar y el oro franco-inglés entra y se detienen en las cajas de otras empresas periodísticas?

Hizo un gesto displicente el británico, y su amigo el ruso contestó con ingenua perversión:

— Seguramente que sí. Hoy la prensa del mundo hace su agosto, y no es menos lista la española que la europea y la americana.

Los miles de marcos y de libras salían en palabras áureas de los labios acusadores, y pregunté al ruso si dándose por tan bien enterado sabía lo que gastaba Rusia en campañas de la prensa.

Riéndose con amable cinismo repuso:

— Ni una kopeya en España. De eso se encargan nuestros aliados.

Una noche, en el salón de una condesa polaca, adoradora de la Entente y creyente en que la trinidad de las tres potencias — Inglaterra, Francia e Italia — arrancará de las garras teutonas su reino de Polonia, me encontré con un político prestigioso, el cual me habló duramente:

— No tengo la menor simpatía por España; al contrario, una pequeña nación que no se une a las mayores en la contienda de salvar de la tiranía germana al mundo, no merece estima: Todos trabajan y luchan por el bien de la humanidad; quien se retrae sin colaborar a tal obra es... no merece...

Corté su palabra en el mismo tono que él me hablaba, descortesmente, y me permití el desahogo de ironizar sobre la inocencia de cuantos propalan que los Estados Unidos e Inglaterra luchan dividídamente impulsados por el bien universal... La necedad humana se deja sugestionar fácilmente...

— ¿Qué sabe usted de España? — le pregunté, pues el señor quería polémica.

— Que es el país más atrasado de Europa; que tiene más analfabetos que Rusia, y que debe ser transformado por una revolución radical, para ponerse al lado nuestro. Si no va a la guerra, perece; España será borrada del mapa de Europa.

Yo me reí, y haciendo derivar los pensamientos del exaltado personaje (que fué socialista y cambia a terreno menos escabroso), le conté lo que hace España aliviando amarguras de la guerra.

— Sólo se ocupa de los intereses alemanes — repuso brutal.

El político, el sociólogo reformador, que aquella tarde había visitado en comisión oficial a los embajadores británico, francés e italiano, ignora que España tiene la protección de 30 naciones, entre ellas la belga, la portuguesa y la de los rusos en Austria y Alemania.

¿Cómo han de vencer estos hombres, estos bárbaros, a quienes una ficción que halló su desgraciado patriotismo, les quita el conocimiento y el sentido de la realidad?

De ellos me consuelan los caballeros de la raza.

Sofía Casanova.

San Peteraburgo.

Casa de Galicia

Socios aceptados en sesión del día 11 de Marzo de 1918:

Domingo Alonso, José Alvarez, Máximo Andrade, Jesús Anido, Manuel Ares Riveiro, German Baldomir, Manuel Barral, José Bas, Agustín Bilavoa, José Blanco Rodríguez, José María Andrés Blanco, José Blanco, Fernando Bo Pérez, José Bouzas, Manuel Bouzas, José Buzeta, Luciano Buzeta, Ricardo Cabanas, Gumersindo Cabeza, Pedro Cabrera, José Callejón, José Cancella, Manuel Cambon, Leonardo Campos Prado, José Capelán, Luis Castro Villar, Rogelio Cerbal Duran, Ramón Cortegoso, Severino Cortizo, Francisco Cristóbal, Manuel Chayan, José Mario Diaz, Juan Diaz Rodríguez, Antonio Dena, Modesto Domínguez, Feliciano Dopico Casal, Domingo Fernández, Elevanio Fernández, Antonio Fojo Cortes, Adolfo Freiria Pérez, Roque Freire, Manuel García Castro, Manuel García Fernández, Daniel Gimenez, José González, Manuel González, Víctor González, Fermín Guisande, Teodoro Lamas, Jesús Lombardero Pérez, José López Peña, Salvador López Peña, Blas Martinez Lourido, Francisco Melchiorre, Francisco Montans, José Naya, Antonio Novoa, Evaristo Pampillón, Antonio Paradela, Manuel Pardo, José Pardo, Jesús Pastoriza, Manuel Patiño Tasende, Manuel Peleteiro, Manuel Penedo, José Pernas, Fidel Peña Bengoa, Manuel Pérez, Jose Piñeiro Piñeiro, Baldomero Pineiro, Adolfo Porto Rodríguez, Ramón Pose Reino, Manuel Ramos, Clemente Rey Rodríguez, Manuel Ria, José Ríos, Manuel Rodríguez, Manuel Rodríguez, José Rodríguez, Andrés Rodríguez, Manuel Rua, Rogelio Sande, Manuel San Martín, Juan Savio, José Sego, Alberto Serdio, José Souto, Manuel Suarez Aspera, Abelardo Toyos, Constantino Varela, Ramón Vázquez Castiñeiras, Manuel Vázquez, José Vidal Santos, J. Andrés Villar.

Total 94.

Sesión ordinaria

Marzo, 11 de 1918

Abrese la sesión a las 9 p. m , bajo la presidencia del señor S. Barcala, con asistencia de los señores Casiano Estévez, Gabriel Santiago, Camaño, Fraga Eiroa, Alfredo Alonso, Jesús Alonso, Fumega, M. Martínez, Fco. Vázquez, Pablo García, García Lamela, Prado, Santiago Fraga, E. Fernández Sande, M. Rodríguez; faltan sin aviso los señores B. Piñeiro, Serrano y Yáñez.

Léese el acta anterior la que es aprobada sin observación.

Se da lectura de una nota de la sección «Declamación y Filarmonía» y autorízase la compra de la obra de costumbres regionales titulada *Santos e Meigas* y por lo demás que se expone en la mencionada nota, comisiónase a los señores Yañez y Santiago para que se entrevisten con el maestro Baldomir para obtener de dicho señor que constituya las clases de su orden todas las noches de 9 a 11 p. m. Moción hecha por el señor Vázquez y que ha sido apoyada. Se da lectura de una nota del señor José Iglesias y se desestima por no venir por la vía que corresponde y que pase a la Comisión de Propaganda para que ésta inicie lo que proceda.

Se da lectura de una nota del señor M. Faraldo. — Enterados, pase al archivo.

El socio señor Javier Meijide pide su baja por ausentarse para España. Como se pide.

Se da lectura de una nota de la C. de O. y Fiestas participando el nombramiento de secretario recaído en la persona de señor Manuel Grille y vice secret.º al señor José Martínez y vocales a los señores Gerardo Santos, José Ramos Seisdedos y Justo Rivero Lemos.

Nota de la C. de O. y Fiestas pidiendo aquiescencia de la J. D. para organizar un festival Literario Musical para el día 2 de Mayo. — La J. D. aprueba en principio la tendencia y pide a la C. de O. y Fiestas haga el esbozo de ella.

Nota de la C. de O. y Fiestas proponiendo se adquiera una ampliación de la fotografía tomada en el baile de Solís, cuyo costo sería de veinte pesos; discutido el asunto y puesto a votación, negativa.

Nota de la C. de O. y Fiestas enviando un detalle de los gastos efectuados en el festival verificado en Solís el día 23 de Febrero del corriente año, cuyo gasto acusa la cantidad de *cuatro* cientos ochenta y un pesos. — La cuenta queda aprobada.

El señor Arroyo propone en venta el Diccionario Enciclopédico Hispano Americano a pagar por mensualidades. No se hace lugar.

Nómina de los socios aprobados en esta sesión: 94.

Nota de la sección de instrucción fundando una escuela de Corte, Confección, Clases de Piano, Violín, Dibujo, Pintura, Escritura a máquina, y Gimnasia, con el cálculo de recursos para su funcionamiento; apruébase la iniciativa con marcada simpatía por los fundamentos expuestos y se nombra una comisión compuesta de los señores Fraga Eiroa, C. Fumega y Alfredo Alonso para que con igual número de señores de la Comisión de Instrucción programen y estudien la obra y presenten a la Directiva el informe debido para la discusión.

Léese el acta de fecha 6 de Marzo de la Sección Propaganda, pidiendo distintivos para sus miembros. Contéstese que a juicio de la J.D. no tiene objeto práctico el uso del distintivo, y en cuanto a la fórmula de la circular, se aprueba, pero a su debido tiempo y cuando se envien los reglamentos, la secretaría dará o ampliará la fórmula antedicha.

Nómbrase inspector de semana al vocal señor M. Rodríguez.

Comisiónase al señor Enrique Fernández Sandes, para que mande construir dos porta-banderas, una alcancía p.ª el local y porta-revistas.

Comisiónase para adquirir lámparas para el salón a los señores A. Alonso y C. Fumega.

El señor Fraga Eiroa manifiesta que desea dejar constancia que para la primera sesión quiere se trate en primer término la moción que en este momento hace y que ha sido suficientemente apoyada, para que la mesa nombre un intendente, que tenga a su cargo lo que se relacione con todos los servicios internos de la sociedad: higiene, vigilancia permanente del buen servicio de cantina, billares etc., etc., y hace reflexiones sobre faltas muy atendibles que quedarían perfectamente subsanadas con el nombramiento de persona que satisfaría las aspiraciones de la J. D., y sigue diciendo que por esto pide prelación sobre cualquier otro asunto en la próxima sesión después de dar cuenta de los asuntos entrados.

Por no haber más que tratar levántase la sesión a las 12 de la noche.

ESFUERZOS CULTURALES

"Asturias"

Bajo este título, acaba de publicarse el número 4 de la revista que en esta capital dirije nuestro estimado amigo el Sr. Campoamor de Lafuente, poeta de bien cimentado renombre, hábil periodista y enamorado ferviente de las cosas astures.

El referido número es, sin disputa, el mejor de los publicados hasta hoy: la excelencia de su texto y la belleza de su parte gráfica, bien valen la felicitación sincerísima que nos complacemos en ofrecer no sólo al señor Campoamor de Lafente, sino también a los que con tanto acierto le secundan en su obra.

Recuerden los hijos de la gloriosa Asturias que el amor a la patria tanto más se afirma cuanto mayores son, y más frecuentes, las evocaciones de ella; y procuren levantar, como un emblema, esa revista que de tan feliz modo despierta las añoranzas del solar lejano.

He aquí el interesante sumario de la publicación citada:

Texto: Desde el solar de la raza: Responso. — Crónica de la región: La cuestión de los transportes. — Florilegio Asturiano: La canción del carbonero, Amorosina, Soneto.—Bocetos: Perfecto amor, Humorada.—Literatura: Conceptos, Longanisa. — Las villas asturianas: Gijón.— El paraíso de la aldea. — Tradiciones: El chicoleo o requiebro, Contranquil. — Apuntes sociales. — Noticias de Asturias. — Ecos de la Montaña.— Notas y comentarios.

Grabados: D. Aquilino Berro.—Luarca: Vista general. — Ribadesella: id. — Candás: id. — Castropol: id. — Stas. Manuela Mosteiro y Florinda Rodríguez.

Consulado de España

Desde el lunes próximo, la oficina estará abierta de 10 a 15, de acuerdo con el horario de invierno.

LOS QUE SIRVEN A LA PATRIA

Casa de Galicia

La floreciente institución citada, acaba de probar una vez más la utilidad de su acción y el entusiasmo que pone en el desarrollo de la noble finalidad para que fué creada.

Hace algunos días presentóse en la Secretaría del centro un joven gallego que, habiendo extraviado en la Coruña la dirección de un hermano suyo radicado aquí, y sin el menor conocimiento respecto al Uruguay, se hallaba en una situación dificilísima.

Enterado del hecho D. Severino Barcala, se apresuró a brindar al desorientado compatriota una generosa hospitalidad. Aceptado por éste el espontáneo ofrecimiento, el Sr. Barcala condujóle a su casa, donde le atendió con afable solicitud de buen gallego, hasta que, practicadas las averiguaciones necesarias por la sección respectiva de Casa de Galicia — que el mismo Sr. Barcala preside — pudo conocerse el paradero del compatriota buscado.

Más tarde, reunidos ya los hermanos Laureiro — que tal es su apellido — presentáronse a Secretaría; y allí, después de muy sentidas muestras de gratitud, solicitaron ambos el ingreso, en calidad de socios, a la que va siendo cada vez mayor reflejo de aquella tierra nuestra, donde es llaneza la expresión y lealtad el sentimiento; a esa muestra de lo que puede hacer el entusiasmo de unos hombres patriotas; a CASA DE GALICIA, en fin.

El elevado rasgo merece nuestros plácemes; calurosamente se los tributamos.

O Vimbio e mail-o Pino

— ¡Ouh pino lanzal e orguloso! — dicía o vimbio,—dende o cume d'ese cómaro, soilo e escurripado, estás ollando con desprecio as silvas, espiñas, fiunchos e demais herbas cativeiras que medran nestes ridentes vales.

Tamen á min fasme carantoñas nas noites de luar; e cando o vento do sul chega á nós, o teu rum-rum, mais que queixume, somella unha risa bulrona.

Ontes, cando aquel vento forte que arrincaba as frores e follas dos meus compañeiros e amigos, e facía arrendear as miñas ponlas en movimentos epiléuticos, as tuas picudas follas caeron de punta sobre de min e firíronme sin piedade.

·Non esquencerei o aldraxe ¡ouh pino lanzal e orguloso! Por mui fachendoso que te poñas morrerás escura e doidamente. Eu digoche en verdade: a tua mesma fortaleza será a causa d' esa morte.

Cando veñan os vendavales do inverno, eses ventos que fan tembrar a natureza toda, heite de ver estonces ¡ouh pino lanzal! Bruarás coma un condanado, coma un lobo doente; queixaraste pidindo piedade; e despois d' unha loita inútil, virás ô chan, tronzado pol-a mitá, rachado; dino castigo ô teu desleigamiento, orgullo e xentileza.

Entramentres, eu deixarei pasal-o vendaval, baixándome diante da sua forza asoballante, e despois tornarei de novo á estiral-o meu corpiño sobre do loureiro, deixando que a brís recendente d' estes vales me aloumiñe rendeandó as miñas follas xeitosas e sempre verdes.

¡Qué pouco vales, ouh pino lanzal e orguloso!

II

— Oínte, vimbio servil, oínte, — comenzou a rosmar pol-o baixo aquel pino lanzal; — oínte, e xa sei que según dis tí, a baixeza, o servilismo desleigado e a dohilidade vergonzan-

te, son boas condiciós para vivir nestes vales azoutados na crúa invernía pol-as furias do ceo ou do inferno. Así pensan, os que, coma tí non contan con forzas nin puxanza para loitar pol-a vida: así pensan os escravos, os probes d' espíritu, os que para nada sirven.

¡Vimbio, vimbio cativeiro! cando veñan eses feros vendavales de que me falaches o teu corpo deble pasará pol-a inominia da humillación; por eso vivirás. As furias dos elementos perdoan casi sempre ô que nada val; o vento duro que arrica e derruba o forte carballo, nada lle fai ô cativeiro fieito.

Eu quizais secumba: a morte non é certamente unha vergonza. Moitas veces é escomenzo d' outra vida mais honrada e útil. Mais, cando chegue para min ese día, as piñas que teño guindadas nas ponlas caerán sobre do eido, e ceivarán os piñucos que serán xérmen de moitos fillos meus. Onde dinantes había un pino, nacerá un piñeiral en apreixado coto, que resistirá despois os mais feros e súpetos ventos de crúa invernía.

Sigue gabándote, vimbio servil, escravo, lixado sempre pol-a baba que no teu corpo deixa a lamáchega que vive á caron teu.

EL EXTRACTO DE MALTA

montevideana

Es el afamado Tónico - Reconstituyente

LA BEBIDA - ALIMENTO

INSUPERABLE

Para sanos y para enfermos

Sociedad Anonima

CERVECERIA MONTEVIDEANA

Noticias de Galicia

CORUÑA

Con asistencia de numeroso público, el Ayuntamiento de Ferrol eligió alcalde al concejal don José Velo, demócrata, amigo del señor García Prieto.

La primera y sexta tenencias, así como el cargo de primer síndico, han sido adjudicados a concejales prietistas.

Los republicanos han obtenido dos tenencias y los socialistas otras dos.

En el Casino Republicano de la Coruña se ha reunido la Asamblea de marinos mercantes, acordando reclamar del gobierno las mejoras acordadas en las asambleas de Barcelona y Bilbao.

En el pueblecillo de Serantes, varios obreros dedicábanse a la corta de pinos. Al caer uno, de gran tamaño, alcanzó a la campesina Josefa Díaz, que se dirigía al Ferrol con mercancías. La pobre mujer sufrió la fractura de ambas piernas y la de la base del cráneo. Su estado es gravísimo.

En Ferrol fueron licenciados los suboficiales, brigadas y sargentos de artillería y de infantería del regimiento de Zamora.

Dícese que se hará lo propio con las clases de Infantería de Marina.

Es inexacto que se hayan adherido al movimiento los cuerpos subalternos de Infantería de Marina.

Los licenciados hasta ahora han pedido su residencia en Madrid.

En vista de los abusos de los acaparadores y del malestar general, acordó la Junta de Subsistencias prohibir la exportación de huevos y patatas fuera de la provincia.

En La Coruña, el «comisario regio de Subsistencias» ha ordenado al gobernador requise un barco cargado de carbón y destine la mercancía a remediar la apremiante carestía y crisis que aflige a la Fábrica del Gas de la población norteña.

Se inauguró oficialmente la escuela nocturna para obreras que está admirablemente dotado y es fundadas por distinguidas damas ferrolanas presididas por la señora doña María Fernández de Moreno Elisa.

Los alumnos llegan ya a 500 y las profesoras son distinguidas señoritas de nuestra buena sociedad. A la inauguración asistieron el alcalde señor Lloveras, comandante general del Apostadero señor Cachón, gobernador militar señor Costés y y delegado de la S. E. de construcción naval, señor Vial. También hallábanse presentes la junta fundadora presidida por doña María Fernández de Moreno Eliza, subintendente señor Aizpuru, señores Elías y Pardo de Antón, en representación de la Junta del Santo Hospital de Caridad; presidente de la Cámara de Comercio, señor Vich.

LUGO

El Centro Obrero de resistencia ha declarado la huelga a las obras de la Casa de Correos, por trabajar en ellas un obrero católico y negarse los patrones a despedirlo.

Las socialistas, además, han acordado plantear el paro en otra obra, porque para ocupar las vacantes irán obreros católicos.

Entre éstos reina gran entusiasmo estando decididos a luchar contra la intoleraucia de los socialistas.

La opinión censura a los socialistas, creyéndose que perderán la huelga, planteada en una época en que escasea el trabajo.

Comunican desde Guntín que en aquel término municipal viénense registrando muchos casos de tifus en forma que produce verdadera alarma en el país.

La epidemia reviste por ahora caractéres de mayor gravedad en la parroquia de Entrambaragus, donde hay una sola familia que tiene tres enfermos, padeciendo la endémica dolencia.

Nota de los precios en el mercado celebrado últimamente en Lugo:

Trigo, ferrado, 5.00; centeno, ferrado, 4.25; cebada, ferrado, 3.75; maíz, ferrado, 5.75; habas, ferrado, 7.00; castañas, ferrado, 1.80; patatas, quintal, 5.25; huevos, docena, 1.60; tocino, libra, 1.50; manteca, libra, 1.50.

Estuvo en el palacio episcopal una comisión de concejales, presidida por el alcalde, para dar cuenta al señor Obispo, del acuerdo tomado por el ayuntamiento últimamente.

Consiste dicho acuerdo, en poner el nombre del Obispo Bazulto a la calle que hoy se denomina Travesía de Palacio,

El prelado mostró su reconoci-

Liquidación sensacional :-: Mercaderías regaladas

60 % DE REBAJA EN TODOS LOS ARTÍCULOS

Riquísimos trajes de saco, confeccionados en casimir de pura lana, gustos y modelos de última moda.
Antes valían $ 14.50
Ahora $ 6.90

Trajes de casimir de color, negro y azul, pura lana garantida, confección esmerada. :: :: :: :: ::
Antes valían $ 20.00
Ahora $ 8.90

Riquísimos pantalones fantasía, casimires importados, gustos y dibujos de alta novedad. :: :: ::
Antes valían $ 5.50
Ahora $ 2.45

Elegantes trajes para niños, confeccionados en casimires de pura lana extenso surtido de gustos y medidas
Antes valían $ 4.50
Ahora $ 1.95

Premiada CASA CANTALUPO

AVENIDA 18 DE JULIO Y DAYMAN — ANEXO: URUGUAY Y RONDEAU

miento por el honor que el municipio le ha dispensado.

Fué obsequiado con una comida en el H. Universal, don Leonardo Rodríguez, ex director general de Comercio y diputado a Cortes por Chantada.

Asistieron a ella, además de representaciones de Chantada y Villalba, muchos de los amigos políticos y particulares del señor Rodríguez.

Después, también varios amigos, le brindaron un champagne en el Círculo de las Artes.

La comisión provincial ha declarado nulas las elecciones municipales celebradas en Pantón y declaró la validez de las verificadas en Chantada, Ribas del Sil Saviñao.

También declaró válida la proclamación de concejales que hizo la Junta municipal de Carballedo.

ORENSE

Se celebraron las elecciones para la renovación de la Junta del «Liceo Recreo Orensano».

No se recuerdan nunca elecciones tan reñidas ni que tanto hayan apasionado los ánimos.

El carácter marcadamente político que se dió a la lucha estriba en que la presidencia del «Liceo» tiene un voto en la junta provincial del Censo y este voto lo discutían acaloradamente los conservadores de una parte y los mauristas unidos a los liberales de la otra.

Triunfaron estos últimos, aunque no por muchos votos.

La derrota de los bugallistas, que venían siendo dueños del «Liceo», está siendo comentadísima.

El tribunal de derecho de esta audiencia ha dictado sentencia en la caura seguida contra el párroco de Trasalva, don Severino Bermello, por denuncia falsa contra el teniente coronel de infantería don Enrique Armesto López, a quien, siendo oficial mayor de la comisión mixta de reclutamiento, atribuyóle el procesado Bermello, delitos de prevaricación, cohecho y falsedad.

Instruído sumario por estos hechos, declaráronse improbados y se procedió contra Bermello.

El fallo ha sido absolutorio, fundándose en la falta de intención de perjudicar.

Reunidos los periodistas locales y los corresponsales de Madrid, Barcelona y la región gallega, fué aprobado el reglamento de la nueva Asociación de la Prensa, de Orense.

Por unanimidad se nombró la siguiente Junta de Gobierno.

Presidente, D. Benito Fernández Alonso; tesorero, D. Ricardo Cid Martínez; secretario, D. Higinio Ameiceira; vocal, D. Francisco Alvarez Novoa.

En el acto reinó gran entusiasmo, acordándose en principio celebrar varios festivales para arbitrar recursos.

Fué elegido en segunda votación Alcalde de esta ciudad don Antonio Saco y Arce, maurista.

En la sesión de la semana próxima quedará definitivamente constituída la Corporación.

PONTEVEDRA

Por renuncia del secretario interino del Ayuntamiento de Gondomar, don Manuel Alonso, ha sido nombrado con el mismo carácter su hermano don Urbano Alonso.

Constituyóse definitiva y legalmente la sociedad deportiva «Gondomar F. C.», cuya junta quedó constituída en la forma siguiente:

Presidente, D. Pablo Nieto; vice, D. Gumersindo Copena; secretario D. Enrique R. Márquez; vocales, D. Casto Blanco, D. Máximo González y D. Domingo Carrera.

Ha sido nombrado presidente del Consejo de la Escuela Pro-Valle Miñor, el distinguido médico D. Moisés Dominguez.

En la junta general celebrada por la sociedad agraria «La Lealtad», de Bahiña, ha sido elegida para el corriente año la siguiente directiva.

Presidente, D. Perfecto Rodríguez Alvarez; vice, D. Juan Lemos; secretario, D. José Misa; vice D. Manuel Pérez; tesorero, D. Baldomero Martínez; contador, D. Faustino Alvarez; vocales, D. Faustino Penedo y D. Ricardo Penedo; consejeros, D. José Antes y D. Juan Carrevedo.

La Audiencia ha sobreseído las causas instruídas en Vigo por los sucesos de las harinas, ocurridos en Vigo, Nigrán Bayona, decretándose el levantamiento de procesamientos y embargos.

Una trainera que salió a la pesca con once marineros fué arrojada por el mar a la playa sin conducir ni uno de los tripulantes.

Se supone que los once pescadores han perecido ahogados.

Los fabricantes de salazón y los patronos y tripulantes de los buques pesqueros han telegrafiado a la comisaría general de Abastecimientos, protestando del acuerdo de la Junta de Subsistencias de Barcelona, de imponer la tasa de 40 céntimos a la docena de sardinas prensadas, pues su precio, puestas en Barcelona excede de dicha cantidad

Han sido readmitidos los ferroviarios de la línea de Orense a Vigo, despedidos a consecuencia de la huelga de Agosto.

El 20 de Enero de 1918 se presentó al Ayuntamiento de Oya, una instancia pidiendo se haga un cementerio civil en concordancia con la Real Orden de 28 de Febrero de 1872; la firmaron don José Bta. Lomba, don Sabino Granja, don Francisco Pomball y don R. Pérez.

La Corporación Municipal se acogió al espíritu y letra de la ley, dejando la instancia para estudio.

Según carta recibida por el señor Alcalde de Tuy, el ministro de Fomento ha prestado su aprobación al presupuesto de la Granja Agrícola, que se proyecta establecer en aquella ciudad.

Importa ese presupuesto la cantidad de 20.000 pesetas, que serán pagadas por trimestres vencidos.

El Progreso

Casa especial en ravioles, tallarines, moñitas, ñoques, capeletes y pastas alimenticias.

Ramón Facal Ourens

Se atienden pedidos para la Ciudad y Campaña :: :: :: :: Precios sin competencia

Calle Cerro Largo, 1238 al 1240

MONTEVIDEO

Teléfono: LA URUGUAYA, 1515 (Cordón)

Agua Mondariz

FUENTES GÁNDARA Y TRONCOSO

UNICOS IMPORTADORES:

MATEO BRUNET & Cía.

CALLE URUGUAY, 940 - MONTEVIDEO

EXTRACTO DE MALTA

URUGUAYA

LO MEJOR DE LO MEJOR

• • •

Asi lo acreditan los certificados que tenemos a la disposición de los interesados. - - - - - -

• • •

CERVECERIA URUGUAYA

CALLE ASUNCION, 1229

MONTEVIDEO

Gran Hotel Colón

(PALACIO GANDÓS)

El más moderno de Montevideo. - Lujosas instalaciones. Ascensores eléctricos. Departamentos para novios. - Situación inmejorable con todas las líneas de tranvías á su puerta.

Calle RINCON esq. B. MITRE

MONTEVIDEO

TIPOGRAFÍA MODERNA

Tricromías, Catálogos y Revistas Ilustradas

CERRITO, 691-93 — MONTEVIDEO

Teléfono: LA URUGUAYA, 1887 - Central

Aceite LIBERTAD
Cognac IMPERIO
Sidra ASTURIANA

Tres artículos españoles de excelente calidad, importados por

PESQUERA & Cía.

Valparaíso, 1101 Montevideo

OREIRO Y GOYRET

Licores finos, nacionales y extranjeros

FLIRT - Bebida sin alcohol

Premiada en la Exposición Internacional del trabajo, Milán 1917, con Diploma de Honor y Medalla de Oro

CALLE EDUARDO ACEVEDO, 1228

Café y Bar "Central" DE BARRETO y GARCIA

Especialidad en Cocktails, Café, Thé, Chocolate
Sandwichs, Bebidas extranjeras, Minutas

CIGARROS HABANOS

CALLE RINCON, 609. MONTEVIDEO Telef. "La Uruguaya", 2303

Consignaciones y Comisiones

García y L'Hopital

ORILLAS DEL PLATA, 1058

MONTEVIDEO

Se encargan de compra y venta de frutos del país y mercaderías en general

Teléfono: LA URUGUAYA, 1255 (Aguada)

"JOYERIA BERNARDO"

DE

R. BERNARDO ALONSO

Surtido completo en relojes, alhajas y brillantes. - Especialidad en composturas de Cronómetros, Cronógrafos y Repeticiones.

SORIANO, 764

Si quiere comer Vd. pan superior especial, bizcochos de todas clases, pan dulce extra - bueno, galleta marina, pan de Graham y grising para enfermos.

Llame por el teléfono 669 Aguada, que es la

Panadería La Fraternidad Uruguaya

de ANTONIO CHAO Calle MIGUELETE 1615 á 1619

NOTA: Repartos á domicilio todo el día

30 Folletín de TIERRA GALLEGA

PAN DE CENTENO

(NOVELA GALLEGA)

POR

ANTONIO SUAREZ DE PUGA

merece la pena, — dijo a la vieja el panzudo personaje del bicornio.

— Sólo sentiría que otra tenga más suerte que yo: porque créeme que en cuanto se le quite la roña de la aldea, es de las que acreditan a una... — repuso la vieja despidiéndose con un guiño.

— Ya avisarás — dijo correspondiendo al guiño el del bicornio.

La vieja, picarescamente, limpióse los labios con el revés de la mano y se alejó.

***

— Allá, Xaneca, allá muy lejos, a un peñón que está en medio de los mares!—repetía constantemente el Lobato, en los escasos ratos de conversación que a través de los hierros de la cárcel tenían los dos.

Durante aquellos días la Xaneca experimentó los horrores del hambre, viéndose precisada a aceptar del rancho que el Lobato, de su ración, le guardaba. Inútilmente había buscado en la capital trabajo, que le negaban todos con repulsión no exenta de temor. Sólo la vieja de los ofrecimientos había insistido varias veces en los mismos, siempre igualmente rechazados.

***

Amanecía. Por las calles de la poblacion, aún silenciosa, no cruzaba más que la negra silueta de algún cura, dirigiéndose al convento cuya campana llamaba a oración a las *vírgenes del Señor*, y alguna que otra diligente aldeana que con su mercancía sobre la cabeza, acudía presurosa a coger buen puesto en el mercado.

En el empedrado de retorcida calle, cuya estrechez no alcanzaban a iluminar los tímidos albores matutinos, sonaron acompasados pasos, y al principio confusa, y después distintamente, vióse avanzar un grupo compuesto del Lobato, sujetos sus brazos, al lado la Xaneca, y detrás dos parejas de la Guardia civil.

El silencio entre ellos era absoluto. Al llegar a los confines de la Estación del ferrocarril, un guardia, más previsor o compasivo que sus compañeros, deseando abreviar la escena de la despedida eterna: — Vuélvete desde aquí —dijo en tono amistoso a la Xaneca.— Ya basta, mujer.

— Iré hasta donde no pueda seguir más.

El Lobato envolvió a su amante en una mirada de supremo, doloroso amor, notándose el temblor convulsivo de su cuerpo. — Vete, Xaneca — dijo violentándose visiblemente.

Aquella osciló negativamente la cabeza.

— Con eso no haces más que... que yo no voy a ser home, y ya pa lo que falta, quiero serlo.

Por toda contestación, la Xanec prendióse a un brazo del Lobato.

Uno de los guardias iba a separarlos; pero el que antes había hablado, le indicó con un gesto que los dejase marchar juntos.

— ¡Cómo tiemblas, Antonio!... Y decías de mí...

Paróse el Lobato al oir estas palabras de la Xaneca, y con voz semivelada, dirigiéndose a los civiles, dijo: — Dénme un cigarro, por Dios.

El guardia campasivo sacó su petaca, y tomando de ella un pitillo, fué a ponerlo entre los labios del reo. Como una pantera celosa, la Xaneca le arrebató el cigarro, y ella misma lo colocó en la boca del Lobato; y sin que la intimidase la vista de las personas que desde la puerta de la estación presenciaban la escena, cariñosa y suavemente pegó su cara a la de aquél.

— ¡Vamos! — gritó mal humorado el que mandaba la escolta — ¡Dele usted fuego Martínez, y adelante!

— No arde; está mojado — dijo el Martínez.

— Pues quítelo, quítelo — suplicó el Lobato — y guárdemelo por favor, aquí, en el bolsillico del chaleco. Ahí, en ese, en el de arriba, en el de encima del corazón...

EL VERMOUTH
OYAMA
ES EL MEJOR
Fernando Parrabére

Manuel B. Comesaña
BALANCEADOR
Y REMATADOR PÚBLICO
ITUZAINGÓ, 1467 - Palacio Braceras

BODEGA UNIVERSAL DE JOSÉ PRESA
VINOS IMPORTADOS Y NACIONALES
MARCA "PORRÓN"
Premiada con medalla de oro en la Exposición Internacional de Milán 1917
Rio Negro, 1316 á 1320

Provisión Buenos Aires
DE BENJAMIN PIÑEIRO
Especialidad en artículos españoles recibidos directamente por la casa.
ITUZAINGO, 1301; esq. Buenos Aires - Montevideo

Restaurant "Sud América"
Teléfono: Uruguaya, 1923 (Central)
DE MINIÑO & FERNANDEZ
ESPECIALIDAD EN BEBIDAS DE TODAS CLASES
COCKTAILS Y MINUTAS
PRECIOS MODICOS
MERCADO CENTRAL N.os 75 y 76
MONTEVIDEO

FRAGA & Cía.
CAFE Y BAR DEL PUERTO
PEREZ CASTELLANOS, 1600 esq. 25 de AGOSTO
Teléf. URUGUAYA, 257 - Central
MONTEVIDEO

Gran Spumante Asti
PROBARLO ES ADOPTARLO
Gallo, Mezzano y Cía.
909 - URUGUAY - 911 TELÉFONO:
MONTEVIDEO — La Uruguaya, 199 - Cent.

PARTAGÁS
LOS HABANOS MÁS EXQUISITOS
Importadores: SANCHEZ ALONSO & Cía.

Dr. FERNANDO FERRERIA
MEDICO DEL HOSPITAL
FERMIN FERREIRA
Enfermedades del pulmón, sífilis y venéreas
Consultas nocturnas:
LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES Á LAS 9 p. m.

Fidelería LA ESPECIAL
DE MANUEL VALVERDE
Casa especial en tallarines y ravioles elaborados a mano y todo lo concerniente al ramo. — Surtido completo de quesos y conservas de todas clases. — Se atienden pedidos. — Prontitud y esmero en el servicio. — La casa tiene un buen surtido de fideos de las mejores fábricas montevideanas. — Se lleva a domicilio.
Sierra, 1844-46. Montevideo

Tabaco Puerto Rico
Siempre el mejor
Con premios de Uno, Dos y Cinco paquetes

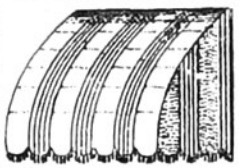
CAFÉ SARANDÍ
DE
RODRIGUEZ y CABANELAS
Excelentes aperitivos - Rico café - Licores puros
JUNCAL, 1333
Frente a la Plaza Independencia
Teléfono: LA URUGUAYA, 1099 - Central

Nuevo Almacen de la Alianza
de J. GONZALEZ y Hnos. — Sucursal en la Colonia Suiza
CASA ESPECIAL en: Comestibles, Licores, Vinos finos, y Conservas surtidas, Vino Gallego. — DEPÓSITO de productos de la Colonia Suiza recibidos directamente Queso, Manteca, Miel, Etc.
PIEDRAS, 645 esq. BARTOLOME MITRE, 1551 — MONTEVIDEO
Teléfono: LA URUGUAYA, 958 - Central

Gallegos:
Tomad el café y el vermouth en el
"Tupí Nambá"
de Francisco San Román

WISKY DEWAR

Nuevo Almacen y Baratillo del Globo
de JOSE COSTAS
Surtido completo en conservas, lozas, cristales, porcelanas, té, café y comestibles en general. — Servicio á domicilio. — Especialidad en licores.
Factura garantida. — Precios módicos
752 - CALLE CANELONES - 752
MONTEVIDEO

Toldería Rodríguez

de M Rodríguez
J. M. Blanes, 1128
Montevideo

El silbido de la locomotora, estridente como un quejido desgarrador, sonó cercano.

Escuchóse fragor de hierros, el resoplido potente del vapor, el trepidar de la tierra, y canciones y algazara de las gentes que asomaban sus cabezas por los mil agujeros practicados en las entrañas de la sierpe monstruosa, de múltiples, abigarradas anillas.

Abrióse la portezuela de un silencioso y sombrío vagón, y el Lobato sintióse empujado hacia el estribo...

La Xaneca fué a aproximarse, pero dos guardias se interceptaron entre ella y el Lobato, y sólo sintió el golpe seco de las maderas al cerrarse.

Como una loba, y separando a aquellos de un violento empuje, la Xaneca chocó su frente contra el carruaje, y aquello no fué voz humana, aquello era el rugido de la leona herida, era el crujir de las entrañas que se desgarran.

— ¡Adiós Antonio! ¡Adiós!

Por las rendijas de la prisión salió débil, opaco, otro — ¡Adiós Xaneca! ¡Adiós!

Cruzó las manos sobre la cabeza, y helada por el terror, como una estatua miró, sin ver, cómo las vértebras de la serpiente ondulaban en férreo són, y primero lenta, y después en vertiginosa huída, fué perdiéndose, perdiéndose a lo lejos, hasta que del monstruo horrible que se había tragado a su Lobato, sólo se percibieron en la atmósfera tenuos vapores de volcánica respiración...

— ¡Fuera! — gritó un hombre que empujaba una carreta de mano. — ¡Fuera! ¿O eres sorda?

— Ya, ya me marcho... Ya no se ve nada... Ya estoy sola... Ya estoy sola.

Y como echase a andar, siguiendo la vía: — Por ahí no se permite ir — díjole acremente uno de gorra de visera.

— Pues ¿por dónde he de ir que lleve el mismo camino que el tren? — repuso la Xaneca.

— Por ahí al lado; por la carretera. Pero vas a llegar tarde — añadió el empleado en tono zumbón. — ¡Parece tonta!

Anduvo y anduvo la Xaneca hasta que, a la caída de la tarde, agotadas sus fuerzas, sentóse, reclinando su cuerpo en el tronco de un negrillo que al borde de la carretera arraigada. Adormecióse en ese letargo de toda suprema augustia... Apenas percibió el áspero chirrido de una carreta tirada por una yunta, cuyo conductor paróse sorprendido por la presencia de aquella mujer, parecía ser preso de mortal accidente.

Coincidiendo con la parada de la carreta, escuchóse el potente resoplar de una confusa masa, que entre nubes de polvo y espesos nimbos de mal oliente humareda, raudo primero y lento después, llegó hasta el punto interceptado por la yunta, suspendiendo de repente la marcha en una trepidación isócrona y retumbante.

La Xaneca miró, y vió sobre aquella desconocida máquina tres hombres enmascarados, que fijamente clavaban en ella sus ojos de buho relucientes. En su imaginación enloquecida creyó que aquéllos eran demonios que venían a arrebatarla del mundo de los vivos, y sonrió satisfecha del fin de su tormento.

— A ver si aparta, buen amigo — dijo uno de los enmascarados al hombre de la carreta.

— Oye, chico; pero ¿has visto cosa más superior? Si parece la Sélika de *La Africana* — apuntó otro, señalando a la Xaneca.

— Es verdad. ¡Vaya una morena!

— Dila algo.

La carreta siguió de nuevo su perezosa e inarmónica marcha; pero los enmascarados, libre ya el camino, no osaban avanzar una línea, fijos tenazmente en la moza, que indiferente les contemplaba.

— ¡Qué aventura la que se me ocurre!

— No digas más. Y que dabas el golpe, y los primeros *achares* a la otra. Porque mira que entre morena y morena, en cuanto se la cepille a esta, no ha lugar a deliberación, esta se lleva la *flor natural*.

— Chico, te acreditabas.

— Pues por mí, ya supondréis que no queda.

— Oye, morena (sin burla), ¿eres de por acá?

CAFÉ SUIZO

DE

SEVERINO BARCALA

SUCESOR DE FEDERICO BION

Restaurant a la Carte

Casa especial en el ramo de Café y Cervecería. - Comidas frías y calientes a todas horas del día y de la noche. - Servicio esmerado. - Precios módicos. * * * * * * *

CALLE JUNCAL, 1367

Frente a la Plaza Independencia

Teléf. La Uruguaya, 755-Central. * MONTEVIDEO

EL TRIUNFO

ELABORACION DE CAFÉ

Joaquin Lourido

TELÉFONO: La URUGUAYA, 610

AGUADA

MUNICIPIO, 2422 - 26

CASA CAMAÑO

Planchados y arreglos de ropa

ZABALA, 1514 :-: MONTEVIDEO

"SOLIÑO HOME"

San José 808 esq. Florida * Espléndidas piezas con vistas á la calle. :: Comida inmejorable. :: Trato excelente. * Se sirven viandas

Almacén LA FLOR DE UN DIA

de MANUEL MARTINEZ RODRIGUEZ

Surtido general de artículos españoles recibidos directamenta por la casa

BARTOLOME MITRE 1150 esq. CAMACUA -- MONTEVIDEO

"LA AGRACIADA"

Gran FÁBRICA de CALZADO y TALABARTERIA por MAYOR

DE

Marcial Yáñez y Cía.

CALLE ASUNCIÓN N.° 1464

MONTEVIDEO

TELÉFONO: LA URUGUAYA 444 — AGUADA

Juan Rodríguez López

Contador Público :-: Perito Mercantil

Organización de contabilidades — Compulsa y revisión de libros, Balances e inventarios Constitución, disolución y liquidación de sociedades civiles y comerciales — Registro de marcas de fábrica, y patentes de invención — Sucesiones

CALLE PAYSANDU, 876 :-: MONTEVIDEO

Angel Tizón

CORTADOR SASTRE DIPLOMADO

Especialidad en trajes sobre medida — Precios módicos

NOTA IMPORTANTE. — Todo cliente suscriptor de TIERRA GALLEGA o socio de CASA GALICIA, gozará de un 10 % de bonificación.

BARTOLOMÉ MITRE, 1487; altos — Montevideo

Fábrica Nacional de Azul

de Moncholi Oller y Cía.

Excelente producto que no mancha la ropa - - -

VENTAS al por MAYOR

General Prim, 33 (Pocitos) - Montevideo

Teléfono: LA URUGUAYA, 1459 (Cordón)

CASA DE GALICIA

RESTAURANT :: Y POSADA ::

DE FERNANDEZ y MARTINEZ * Gran comodidad para familias y pasajeros — COMIDAS A TODAS HORAS —

Vinos extranjeros de todas clases. — Especialidad en Vinos Nacionales

Se mandan viandas a domicilio. — *PRECIOS MODICOS.*

1579 - PEREZ CASTELLANOS 1585 — Mercado del Puerto

Provisión Siglo XX — Almacén y Bodega

Teléfono de "Montevideo" 379 (Cordón)

:: :: Dirección telegráfica: CIGON :: ::

CIPRIANO GONZALEZ

Comestibles y Conservas en General. — Gran especialidad en artículos extranjeros

Boulevard España, 2051; esquina Juan M. Blanes. — MONTEVIDEO

Portella, Sexto & Cía.

CAFE Y TABACO EN GENERAL

IMPORTACION * Telegramas: PORTELLA * EXPORTACION

CALLE FLORIDA, 1416. MONTEVIDEO

GRAN BAZAR, FERRETERIA PINTURERIA y JUGUETERIA DEL PROGRESO

DE PEREIRA y FUMEGA

Porcelanas, lozas, cristalería, metales y menaje en general. — Terracotas, ánforas fantasías con y sin estuche. — Herramientas para industriales, chacras, quintas y estancias. — Juguetes de todas clases y precios. — Muebles de Laqué para patios y jardines

VENTAS POR MAYOR y MENOR. — Teléfono "La Uruguaya" 1015 - Cordón

La casa cuenta con personal competente para embalar para campaña

Calle CONSTITUYENTE, 2017 y Avda. CANELONES, 1978

CARDOZO Y LORENZO

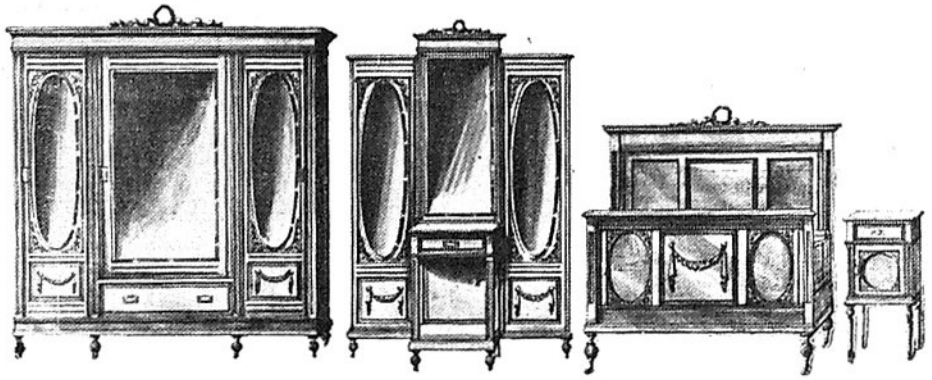
Teléfono: LA URUGUAYA 354 - (Aguada)

«Tres Picos», «La Flor» y «Ameral» marcas registradas

Vinos de Oporto y Jerez, Aguardiente de "Cazalla de la Sierra" Gran "Amaro Ameral" (superior á todos los amaros). Jarabes y licores en general

COQUIMBO, 2179 MONTEVIDEO

"La Vencedora"



Soberbio juego de **DORMITORIO TRES CUERPOS,** estilo **LUIS XVI,** con artísticas esculturas y herrajes en bronce, por . . . . $ **195.—**

Para convencerse Vd. de nuestro **REGALO,** visite nuestros Salones de Ventas,

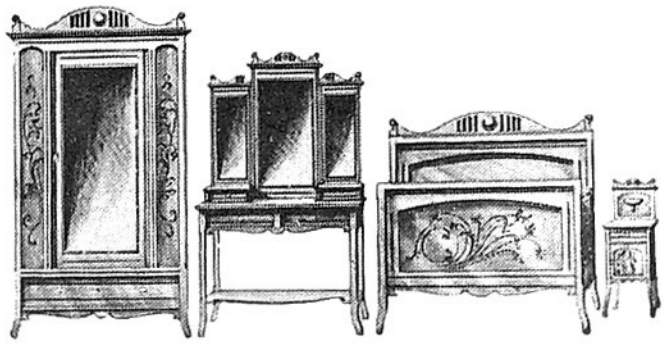
CALLE URUGUAY, 1124
Y Avda. GRAL. FLORES, 2565

Juego de **DORMITORIO** para **MATRIMONIO,** estilo **INGLÉS MODERNO,** por . . . . . $ **120.—**

Solicite Vd. nuestro CATALOGO 1917, se le enviará gratis a cualquier parte de la República

Modesto Rodríguez & Cía

MONTEVIDEO



Fábrica de Corsés y Camisas

A ELECTRO-MOTOR

LA AMERICANA y EL FARO

MARCAS REGISTRADAS

Juan Rodríguez Rial y Cía.

MEDALLA DE ORO
EXPOSICION DE MADRID, 1907

VENTAS POR MAYOR

Teléfono: La Uruguaya, 1753 (Central)

1120, Calle Uruguay, 1122

MONTEVIDEO

Ferretería "RADIUM"

JUNCAL, 1438
ESQ. PARANÁ
MONTEVIDEO

PERSIANAS para puertas y ventanas, hasta 2 metros de ancho. — SORBETERAS, HELADERAS, FIAMBRERAS, FILTROS para agua, PORRONES y BOTELLAS de barro, TARROS de vidrio para dulce, PRENSAS para frutas y uvas y demás artículos para verano.

POLVOS INSECTICIDAS "RADIUM"
los más potentes y eficaces

CERA "RADIUM" La mejor preparaciónpara encerar y abrillantar pisos, muebles, y parquets; de fácil aplicación y resultado garantido. Pinta y encera los pisos en una sola operación. Hay colores nogal, cedro, roble e incolora.

PAISANOS:

No uséis en vuestras comidas

otro aceite que el puro de oliva